

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	VOX	
2	Model	VF1210	
3	Product category	8	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	164 kWh	
6	Total gross volume	65 L	
7	Total net volume	60 L	
8	Refrigerator gross volume	/	
9	Refrigerator net volume	/	
10	Chiller compartment net volume	/	
11	Freezer gross volume	65 L	
12	Freezer net volume	60 L	
13	Star rating	****	
14	Refrigeration system	Static	
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	15 hours	
16	Freezing capacity	3 kgs	
17	Climate class **	ST	
18	Noise emission	41 dB	
*	Energy consumption of 164 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 38°C range.		

DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marca	Merk
2	Modell	Modello	Model
3	Kategorie	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume brut totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraicheur	Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sterneknzeichnung	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Sistema refrigerante	Koelingsstysteem
15	Temperaturanstiegszeit	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Emissione di rumore	Geluidsemissie
ES	PT	DK	NO
1	Marca	Varermærke	Merke
2	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Energiiklasse	Energiiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Svaleåsnittet nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Støjemission	Støyutslipp

SE	FI	EE	LV
1 Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečzīme
2 Modell	Malli	Mudel	Modelis
3 Produktkategorija	Tuotekategoria	Toote kategoria	Produkta kategorija
4 Energiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5 Ārīlg energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6 Total bruttovolum	Kokonaistilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7 Total nettovolum	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8 Kylens bruttovolum	Jääkaapin kokonaistilavuus	Külmiiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9 Kylens nettovolum	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10 Kyliningsutrymme nettovolum	Jäähdytyslokeri nettotilavuus	Jahutisektsioon netomaht	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums
11 Frys bruttovolum	Pakastimen bruttotilavuus	Sūgavkülmiiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
12 Frys nettovolum	Pakastimen nettotilavuus	Sūgavkülmiiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
13 Stjårnbedømning	Tårhtarviostelu	Tårnid	Novērtējums ar zvaigznītēm
14 Kylsystem	Jååhdytysjårjestelmä	Kålmutussysteem	Ledusskapja sistēma
15 Temperaturhøjningstid (-18°C / -9°C)	Låmpõitlan nousuaika (-18°C/9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/9°C)	Temperatūras paaileināšanās laiks (-18°C/9°C)
16 Frys kapacitet	Pakastuskapasiteeti	Kålmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
17 Miljøklass **	Ilmastoluokka **	Klimaklass **	Klimata klase **
18 Bullernivå	Melupååstõ	Måratase	Trokšņu emisija
LT	CZ	HU	PL
1 Gamintojas	Značka	Mårka	Marka
2 Modelis	Model	Modell	Model
3 Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4 Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5 Metinės energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6 Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7 Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8 Šaldytuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtõszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9 Šaldytuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtõ nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10 Atvėsinimo skyrius neto tūris	Čistý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11 Šaldiklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12 Šaldiklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13 Įvertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14 Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15 Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hõméréséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16 Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
17 Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18 Triukšmo emisija	Emisie hluku	Zajszint	Emisja hałas
SK	BG	RO	HR
1 Značka	Марка	Marcă	Marka
2 Model	Модел	Model	Model
3 Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4 Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5 Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6 Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto objuam
7 Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto objuam
8 Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto objuam hladnjaka
9 Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto objuam hladnjaka
10 Čistý objem chladicí oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto objuam chiller soba
11 Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto objuam zamrzivača
12 Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto objuam zamrzivača
13 Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvezdice
14 Sistem chladničky	Система за замразяване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15 Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creştere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16 Mraziaća kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de îngheţare	Kapacitet zaleđivanja
17 Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18 Emisija hluku	Емисија шум	Emisii sonore	Емитрана buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Марка	Marka
2	Model	Модел	Modeli
3	Produktna kategorija	Kategorija proizvoda	Kategorija e produktit
4	Energetski razred	Energetska klasa	Klasa e energjisë
5	Letna poraba energjie *	Godišnja potrošnja energije*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Skupna bruto prostornina	Ukupna bruto zapremina	Vëllimi total bruto
7	Skupna neto prostornina	Ukupna neto zapremina	Vëllimi total neto
8	Hladilnik bruto prostornina	Bruto zapremina frižidera	Vëllimi neto i frigoriferit
9	Hladilnik neto prostornina	Neto zapremina frižidera	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladilnika netovolym	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Vëllimi neto drafte skarë
11	Zamrzovačnik bruto prostornina	Bruto zapremina zamrzivača	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Zamrzovačnik neto prostornina	Neto zapremina zamrzivača	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Število zvezdic	Ocena (u zvezdicama)	Klasifikimi me yll
14	Hladilni sistem	Sistem za hlađenje	Sistemi i ftohjes
15	Shranjevalni čas ob motnjah (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Vreme na podigaње na temperaturata (-18°C/-9°C)
16	Zamrzovačna zmogljivost	Kapacitet zamrzavanja	Kapaciteti i ngrirjes
17	Klimatski razred **	Klasa klime **	Kategorija për klimën **
18	Nivo hrupa	Emisija buke	Emetimi i zhurmave
	<b>GR</b>	<b>RU</b>	<b>UA</b>
1	Μάρκα	Бренд	Марка
2	Μοντέλο	Μοδελ	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Κατηγορία изделия	Κατηγορία виробу
4	Ενεργειακή κλάση	Κلاس потребления энергии	Клас енергоспоживання
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Річне споживання електроенергії *
6	Συνολικός μικτός όγκος	Общий объем	Загальний об'єм
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Полезный объем	Корисний об'єм
8	Μικτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Загальний об'єм холодильної камери
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Полезный объем холодильника	Корисний об'єм холодильної камери
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Полезный объем Полочки охлажденного отсека	Корисний об'єм Полічки відсіку для охолодження
11	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Загальний об'єм морозильної камери
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Корисний об'єм морозильної камери
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Клас
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Система охолодження
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Час підвищення температури (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Потужність заморожування
17	Κατηγορία κλιματος	Климатический класс **	Кліматичний клас **
18	Εκπομπές θορύβου	Уровень шума	Рівень шуму
	<b>TR</b>		
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Soğutma bölmesi		
11	Dondurucu bölme brüt hacim		
12	Dondurucu bölme net hacim		
13	Yıldız sınıfı		
14	Soğutma sistemi		
15	Enerji kesintisizinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
16	Günlük dondurma kapasitesi		
17	Çalışma iklim sınıfı		
18	Ses seviyesi dB(A)		

قياس المنتج	AR	مشتخصات محصول	FA
العلامة التجارية	1	مارك	1
الموديل	2	مدل	2
قوة البيع	3	گروه محصول	3
قوة الطاقة	4	كلاس انرژی	4
استهلاك الطاقة *	5	میزان مصرف انرژی *	5
إجمالي الحجم الكلي	6	حجم كل	6
إجمالي سائلي الحجم	7	حجم خالص	7
الحجم الكلي للتبريد	8	حجم كل بخچال	8
سائلي حجم التبريد	9	حجم خالص بخچال	9
سائلي حجم الزووف التبريد	10	حجم خالص لفه مای و سست برفاز خنك	10
الحجم الكلي للتجمد	11	حجم كل فریزر	11
سائلي حجم التجمد	12	حجم خالص فریزر	12
تصانيف الحملات	13	ركبه بندی ستاره ای	13
نظام تبريد	14	سیستم خنك کننده	14
وقت صعود درجة الحرارة	15	زمان افزایش دما	15
سعة التجميد	16	ظرفیت یخ زدن	16
قوة المناخ **	17	گروه آب و هوای	17
إنتاج الضخيج	18	میزان صدای تولیدی	18